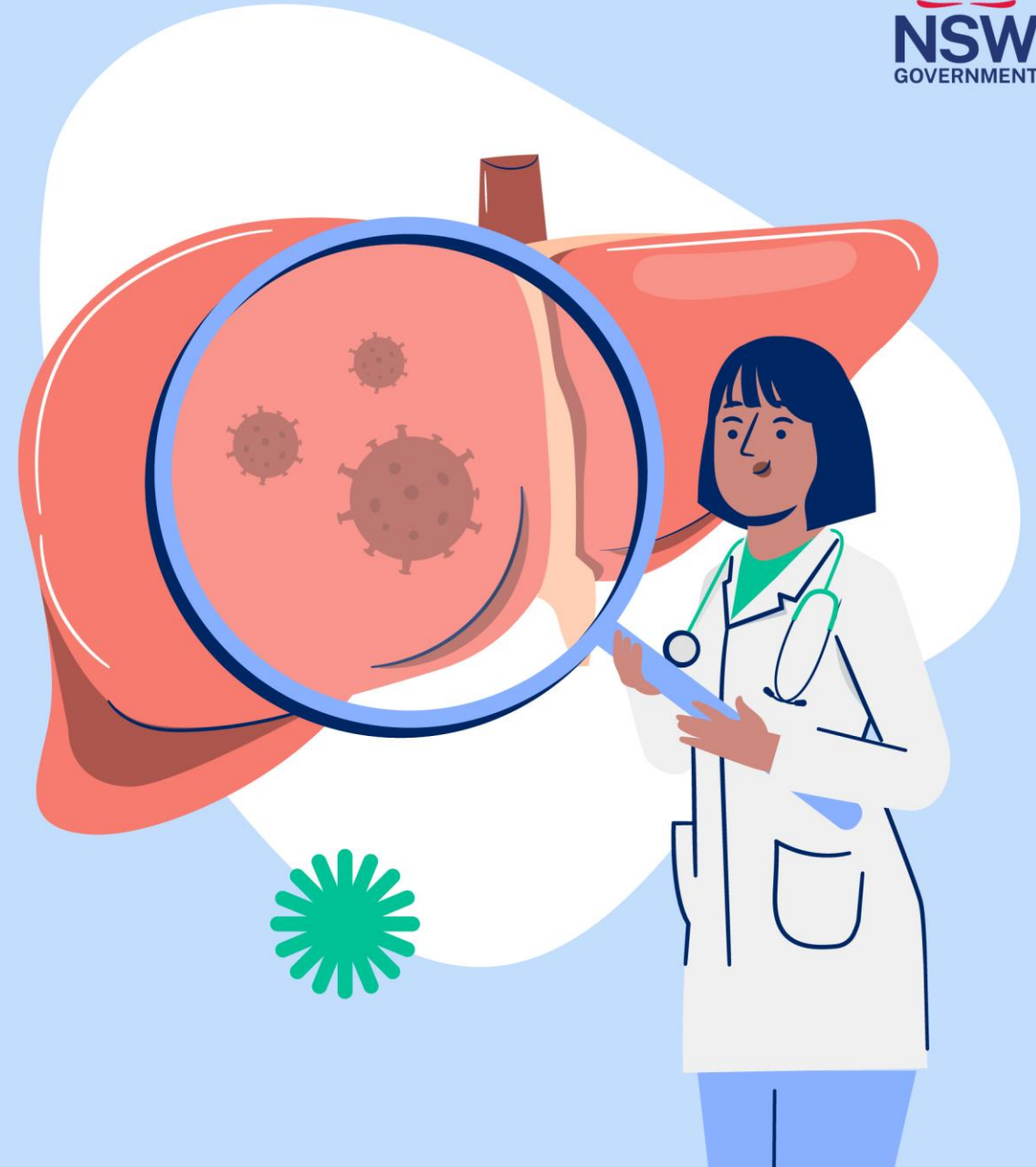


認識丙型肝炎



丙型肝炎為何重要？



丙型肝炎之所以重要是因為若不治療，它可以導致嚴重的肝臟損害和肝癌

丙型肝炎可以影響任何人

今天我們將討論...



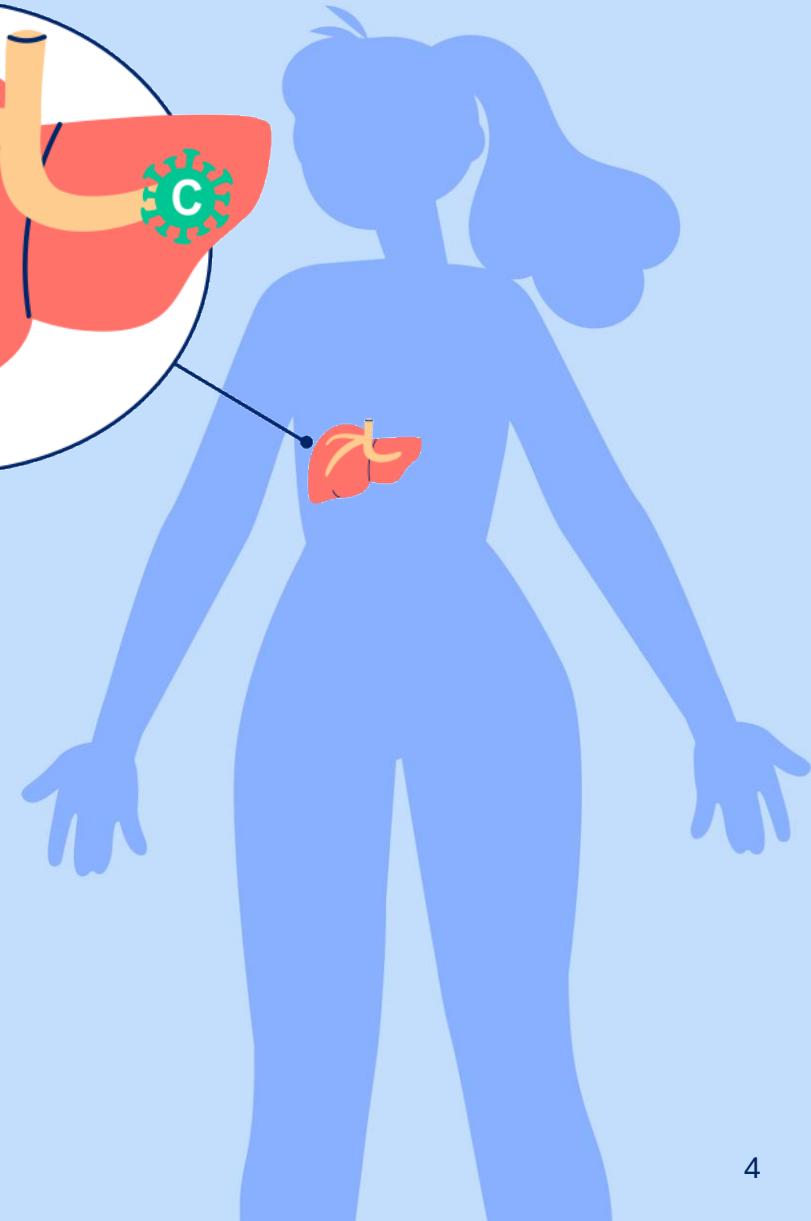
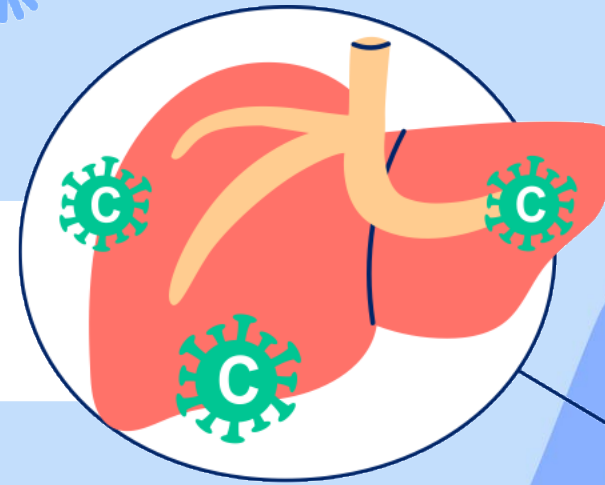
- ✓ 丙型肝炎——基本知識
- ✓ 您如何會感染丙型肝炎
- ✓ 防止丙型肝炎傳播
- ✓ 丙型肝炎檢測
- ✓ 治癒丙型肝炎
- ✓ 應該告訴誰和不告訴誰
- ✓ 何處可以獲得更多資訊



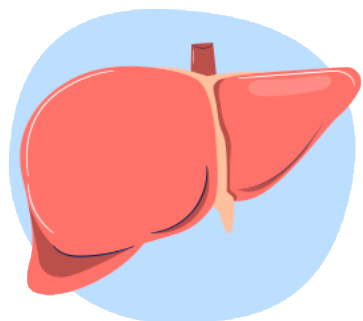
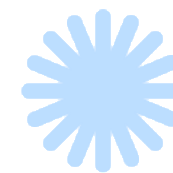
什麼是丙型肝炎？

「肝炎」一詞顧名思義是指肝臟發炎

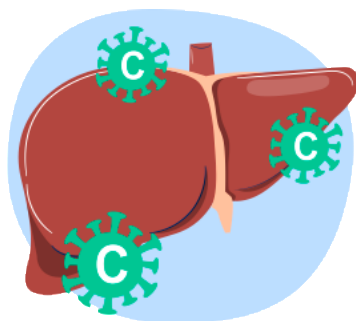
- ✓ 丙型肝炎是由一種經血液傳播的病毒影響您的肝臟。
- ✓ 丙型肝炎可以治癒。
- ✓ 若不治療，丙型肝炎可導致肝病和肝癌。



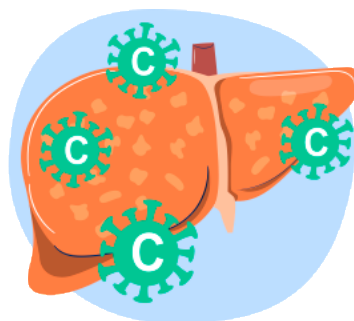
丙型肝炎如何影響您的肝臟？



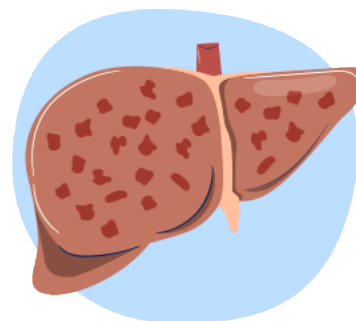
健康的肝臟



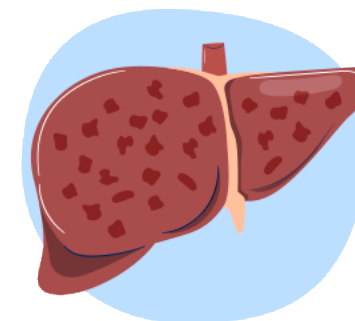
急性感染



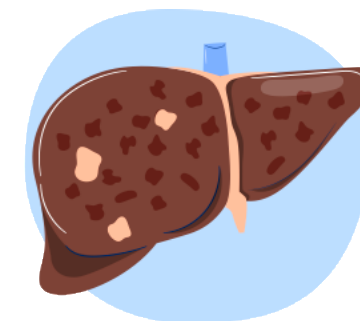
慢性感染



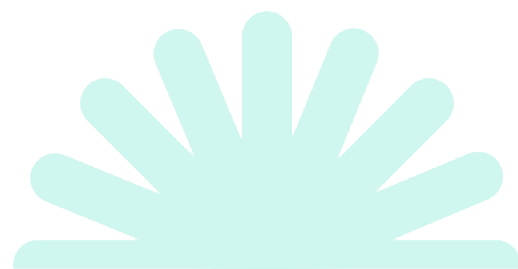
肝臟損害
(肝硬化)



肝衰竭



癌症



如何會感染丙型肝炎？



當患有丙型肝炎者的血液進入另一個人的體內時

這包括肉眼看不見的微量血液

這些程序、手術在澳洲是安全的

您可以從以下途徑感染丙型肝炎...



- ✓ 在海外進行未經消毒的醫療、牙科、美容程序、疫苗接種或手術
- ✓ 涉及血液的傳統未經消毒的程序，如紋身和皮膚穿孔
- ✓ 使用他人的個人物品，這些物品上可能沾有血液，例如鬚刨和牙刷
- ✓ 若母親患有丙型肝炎，在懷孕或分娩時會傳給嬰兒
- ✓ 在性行為時沒有使用安全套而有血液接觸
- ✓ 意外被針刺傷
- ✓ 共用和重用任何注射毒品或類固醇的器具
- ✓ 1990 年前曾在澳洲輸血

您不可能從以下途徑感染 丙型肝炎...



共用廁所



共享食物或共用進
食用具



被蚊子或其他
昆蟲叮咬



游泳池



打噴嚏



咳嗽



擁抱



接吻

丙型肝炎的症狀 是什麼？

- ✓ 許多患有丙型肝炎的人沒有任何症狀或患病的徵兆。
- ✓ 慢性丙型肝炎患者可能直到肝臟損害非常嚴重時才會感到不適。這可能需要多年時間。

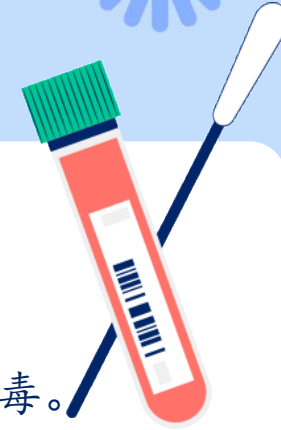
要知道自己是否已感染丙型肝炎的唯一方法是通過血液檢查



丙型肝炎檢測

檢測類型

- ✓ 抗體檢測：顯示您曾否感染過丙型肝炎。
- ✓ 聚合酶鏈反應（PCR）檢測：顯示您現在是否有丙型肝炎病毒。
- ✓ 乾血點（DBS）檢測：顯示您的血液中有丙型肝炎。



向您的醫生要求丙型肝炎檢測 若您有Medicare 卡，檢測不收費。

在何處接受丙型肝炎檢測？

- ✓ 全科醫生（GP）
- ✓ 新南威爾士州性健康診所
- ✓ 澳洲計劃生育協會
- ✓ 上網取得 DBS 檢測套件



誰應該接受丙型肝炎檢測？



若您出生或曾居住於丙型肝炎流行的國家，接受丙型肝炎檢測很重要

若您有以下情況，進行丙型肝炎檢測也很重要：

- ✓ 曾在其他國家接受輸血、疫苗接種、手術，或其他醫療或牙科程序
- ✓ 曾接受傳統醫療療法，例如割傷、拔罐或刮痧
- ✓ 有乙型肝炎或愛滋病病毒（HIV）
- ✓ 不確定您的紋身或身體穿孔所用的設備是否已消毒
- ✓ 曾注射毒品或類固醇，或與他人共用注射器
- ✓ 曾入獄
- ✓ 在 1990 年 2 月前曾在澳洲接受輸血



如何治療丙型肝炎？



丙型肝炎治療使用稱為直接作用抗病毒藥物（DAAs）

是藥丸或藥片：

- ✓ 可以清除體內的病毒
- ✓ 服用約8至12週
- ✓ 少或沒有副作用
- ✓ 降低肝臟損害和罹患肝癌的風險
- ✓ 若您有 Medicare 卡，費用低廉
- ✓ 治癒 95% 的丙型肝炎患者

我如何保護自己不會感染 丙型肝炎？

- ✓ 不要共用如牙刷或鬚刨等個人物品
- ✓ 只從持牌專業人士處獲得紋身或身體穿孔服務，並確保使用消毒（乾淨）設備
- ✓ 只由持牌專業人士進行醫療和牙科程序
- ✓ 使用安全套和潤滑劑進行性行為
- ✓ 在海外旅遊時進行醫療和牙科程序要小心
- ✓ 清理血液時戴手套
- ✓ 永遠不要共用注射毒品的器具



了解丙型肝炎 相關的標籤



許多病毒性肝炎患者因為以下原因面對負面評價：

- ✓ 別人認為他們如何感染丙型肝炎
- ✓ 與丙型肝炎相關的行為

這可能使他們不敢談論自己的丙型肝炎

恥辱的標籤也使取得醫療護理和支援更加困難

應該告訴誰和不告訴誰

法例要求在以下情況，您必須告知有關人員：

- ✓ 捐血
- ✓ 捐贈器官和精子
- ✓ 申請醫療保險
- ✓ 加入澳洲國防軍
- ✓ 申請移居澳洲的簽證
- ✓ 若您是處理醫療程序的醫護人員

您不一定要告訴：

- ✓ 您的僱主
- ✓ 您的同事或同學
- ✓ 家庭成員



您的醫生不可以告訴您的家人您患有丙型肝炎

何處可以獲得 丙型肝炎幫助

Your doctor or GP – 您的醫生或全科醫生

Liver clinics and specialists –
肝臟診所和專科醫生 – 1800 803 990 www.hep.org.au

Sexual health clinics – 性健康診所 –
1800 451 624 www.health.nsw.gov.au/sexualhealth

不需要 Medicare 卡

Multicultural HIV and Hepatitis Service – 多元文化
愛滋病與肝炎服務中心 www.mhahs.org.au

Hepatitis NSW – 新南威爾士肝炎服務 – 1800 803 990
www.hep.org.au

語言幫助

若您需要協助以自己的語言與醫生或醫療提供者溝通：

- ✓ 致電翻譯與傳譯服務（TIS）：13 14 50
- ✓ 該服務既免費且保密
- ✓ 要求接線員預約免費傳譯員



我們今天學習了什麼？

對或錯？

1. 您會因為親吻患有丙型肝炎病毒的人而感染丙型肝炎。
2. 丙型肝炎透過共用食物傳播。
3. 您可以透過接種疫苗保護自己，不受丙型肝炎感染。
4. 若您曾在海外紋身，且不確定所使用的設備是否乾淨，您應該接受檢測。



需要謹記的重要訊息

- ✓ 丙型肝炎是一種由丙型肝炎病毒引起的肝臟感染
- ✓ 透過受感染的血液與他人的血液接觸而傳播
- ✓ 若不接受治療，它可能會造成嚴重的肝臟損害
- ✓ 許多人感染了病毒而不知道
- ✓ 雖然沒有疫苗，但有治癒的方法
- ✓ 丙型肝炎的治癒率達 95%



提問時間?



August 2025



製作單位：

新南威爾士州多元文化 愛滋病與肝炎服務 (NSW Multicultural HIV and Hepatitis Service)

(MHAHS) mhahs.org.au



MULTICULTURAL HIV
AND HEPATITIS SERVICE

